

ТЕПЛОЕ15 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Технические параметры

Внимание: Внимательно прочтите инструкцию перед началом установки! Особенно это касается новых пользователей и установщиков.

1. Отверстия всех схем представлены только в качестве примера. Фактические размеры отверстий должны быть выполнены в соответствии с требованиями к размерам, указанными на прилагаемом шаблоне или принятым стандартам у сертифицированных установщиков.

2. Избегайте самостоятельной установки замка. Воспользуйтесь сертифицированными установщиками импортёра или рекомендованными продавцом.

3. Убедитесь, что всё работает в соответствии с инструкциями. Обратите внимание на отсутствие деталей и проводов.

Функционал и особенности замка

- 4 способа разблокировки
- Цилиндр секрета 4 класса
- Радиочастотный биометрический сканер отпечатков пальцев
- Виртуальный пароль
- Передняя и задняя ручки имеют сопрягающую цифровую шифровку, которую трудно расшифровать хакерам.
- Питание от батареек
- Аварийное электропитание
- Сигнализация низкого заряда батареи и попытки отрыва внешней ручки.

Спецификация		
Количество пользователей	100 групп	
Способы разблокировки	Отпечаток пальца + Пароль + Карта + Механический ключ + Приложение (TUYA / SmartLife или TT Lock / TT Hotel)	
Голосовое сопровождение	Два языка (английский и китайский или русский и казахский)	
Питание	Независимое основное	4шт. алкалиновые батарейки тип AA
	Аварийное	5V, USB Type C
	Сигнал о низком заряде	<4,8V
Материалы	Внешняя и внутренняя части	Сплав алюминия, ABS пластик, сталь
	Врезная часть	Нержавеющая сталь
Рабочие диапазоны	Температура	от -20°C до +70°C
	Влажность	от 20% до 90%

* Устройство имеет защиту от статического электричества.

* Замок имеет концевик примаыкания внешней части. При попытках силового взлома или отрыва внешней части замка от полотна двери срабатывает сигнализация и если Ваш замок подключен к смартфону, то приходит уведомление в приложении TUYA.

Инструкция

Упаковочный лист

НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
Внешняя ручка	1
Внутренняя ручка	1
Набор метизов	1
Инструкция	1
Монтажный шаблон	1
Мортиза (врезная часть)	1
Механический ключ	2
IC карта	2

Введение в основные функции

СТАТУСЫ АДМИНИСТРАТОРА И ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ:

Администратор (ID: 01) может не только открывать дверь, но и управлять внутренними данными замка и всеми настройками.

Во всех случаях администратор обладает высшими полномочиями.

Обычные пользователи (ID: 02-99) могут только открывать дверь. Они не могут проверять или изменять данные замка.

БЛОКИРОВКА СИСТЕМЫ ПРИ ЛОЖНОЙ ВЕРИФИКАЦИИ:

Система заблокирует замок на 3-5 минут и выдаст сигнал тревоги, если в течение 3 минут будет совершено три неверные попытки верификации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ ЗАРЯДЕ БАТАРЕЙ:

Когда система показывает низкий заряд батареи, немедленно замените батарейки. Используйте алкалиновые батарейки только известных мировых брендов. Не экономьте на батарейках.

СИГНАЛИЗАЦИЯ О ВЗЛОМЕ:

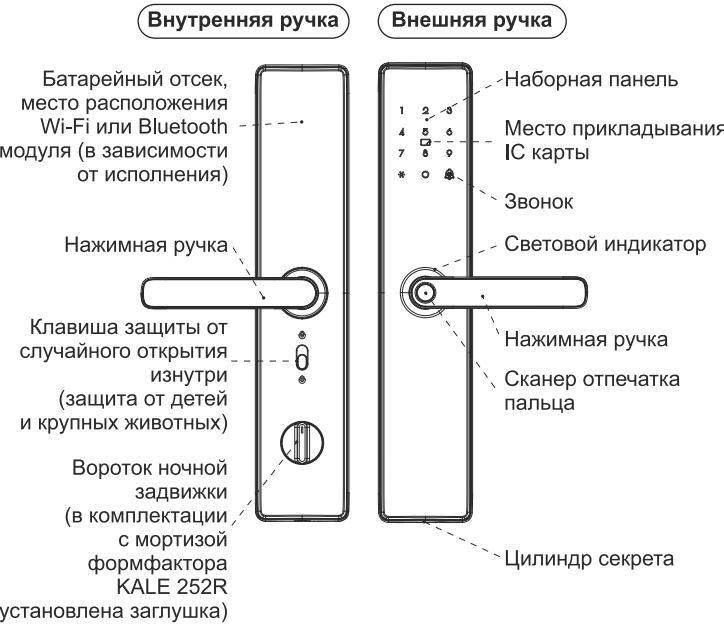
Если кто-то попытается оторвать замок снаружи, это приведет к ослаблению панели передней ручки, сработает концевик и замок издаст звуковой сигнал, а также отправит соответствующее сообщение на Ваш смартфон (предварительно побеспокойтесь о подключении устройства к смартфону администратора).

БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ:

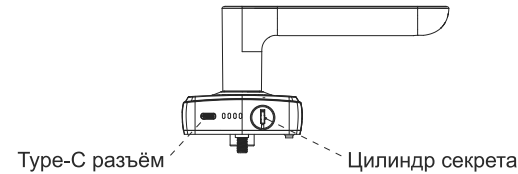
Дважды нажмите клавишу * для включения или выключения беззвучного режима.

ЗАЩИТА ОТ ПОДГЛЯДЫВАНИЯ ПАРОЛЯ:

Пользователь может ввести любую комбинацию цифр до и/или после правильного пароля, чтобы открыть дверь.



Аварийное питание и перезапуск системы



- Если элементы электроники вышли из строя или у Вас нет возможности пользоваться портативным аккумулятором, откройте дверь механическим ключом.
- Если заряд батареи низкий, подключите портативный аккумулятор проводом с разъемом Type-C и вставьте его в разъем аварийного питания. После этого откройте дверь методом одной из верификаций.
- Если система зависла, подключите портативный аккумулятор проводом с разъемом Type-C и вставьте его в разъем аварийного источника питания. После этого система перезагрузится и можно будет открыть замок.

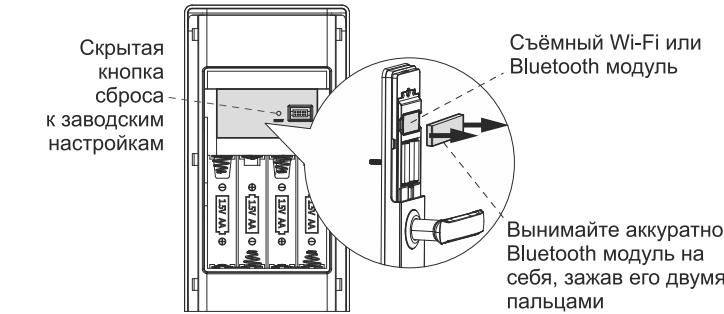
Сброс к заводским настройкам

Восстановление всех настроек по умолчанию (переход к демо-режиму)

Эта процедура удалит все коды пользователя, связанные с замком и его привязку к смартфону (при необходимости удалите устройство из списка подключенных в приложении).

Снимите крышку внутренней части, извлеките Bluetooth модуль и нажмите кнопку сброса иглой (любым подходящим тонким предметом) на 3 секунды при включенном питании.

После удаления системных данных индикатор загорится зеленым.



Краткая инструкция по установке

- Сделайте разметку на полотне двери в соответствии с разметкой шаблона, рекомендуемое расстояние между ручкой и полом составляет 1м.
- Просверлите отверстия, согласно разметке и их размерам на шаблоне.
- Вставьте mortizu (врезную часть) в подготовленный карман в полотне, а затем закрепите винтами или саморезами (в металлических дверях допускается использование заклёпок).
- Установите соответствующие резьбовые втулки и шпильки в соответствующие места на основании корпуса внешней ручки (деке).
- Установите подходящий по размеру квадратный шток в отверстие на деке внешней ручки. Затем проденьте провод от внешней ручки через соответствующее отверстие в полотне. Далее установите переднюю ручку на полотне, постоянно придерживая её.
Совместите стрелку на втулке (гнезде) для квадратного штока с меткой на основании втулки. В противном случае замок будет не корректно!
- Соедините разъем провода от внешней ручки с соответствующим разъемом на плате внутренней ручки или с разъемом провода внутренней ручки (в зависимости от исполнения). Затем вставьте шток ночной задвижки в крепление на деке внутренней ручки и установите шток привода в гнездо для него в mortize. Далее установите внутреннюю ручку на полотне, соответственно вставляя квадратный шток в гнездо на внутренней ручке.
- Используйте винты (разные типы дверей имеют разные толщины полотен) и закрепите всю сборку. Вставьте 4 шт. алкалиновых AA батареек и закройте их прижимающей крышкой. Далее установите декоративную крышку внутренней ручки. Не применяйте силу для сопряжения пластмассовых деталей во избежание поломки клипс. Берегите устройство, такие поломки не являются гарантийными случаями.
- Если Вы уверены в точности установки, то установите ответную планку на дверную раму (коробку дверного блока), затем закрепите всеми винтами или саморезами (в металлических дверях допускается использование заклёпок). Если Вы допускаете, что понадобится регулировка прижима, то установите только на 2-а крепления из 4-х и желательно по диагонали.

Изменение направления внешней ручки

- Открутите винт на поворотной платформе отвёрткой с крестообразным шлицем.
- Поверните ручку относительно основания на 180°.
- Закрутите винт на поворотной платформе в противоположном окне. Используйте умеренное усилие. Винт должен быть закреплён надёжно!

Изменение направления внутренней ручки

- Открутите винт внутри колодца под квадратный шток отвёрткой с крестообразным шлицем.
- Отсоедините ручку от основания и поверните её относительно основания на 180°.
- Закрутите винт обратно. Используйте умеренное усилие. Винт должен быть закреплён надёжно!

ВАЖНО! Во избежании лишних затрат и потери гарантийных обязательств для монтажа замка обращайтесь к сертифицированным или рекомендованным продавцом специалистам.

При покупке замка для установки в Ваши существующие двери уточняйте у продавца о возможности монтажа такой модели замка именно в Вашу дверь. Без подтверждения со стороны специалиста не приобретайте замок, возможно Вам подойдёт другая модель или понадобятся дополнительные комплектующие.

Настройки умного замка TENON E15

ВАЖНО!

До начала настройки уточните у продавца, какая версия модели у Вас. Существует два исполнения замка TENON E15. Международная - с мортисой на планке 24x240мм (языки голосового помощника английский и китайский), и для русскоязычного рынка с мортисой, имеющей формфактор механического замка KALE 252R / SECUREMME 2061 и других аналогов (возможен вариант под формфактор GUARDIAN 32.11 / BORDER G4) без воротка и привода ночной задвижки, а также с функцией «Свободный проход». В версии для русскоязычного рынка голосовой помощник будет на русском или казахском языке. **Примечание:** В версии на русском/казахском языке, при первом включении система запросит установить язык. Соответственно включите русский язык, нажав «1» или нажав «2» включите казахский язык. При настройках на удобном Вам языке пользуйтесь голосовыми подсказками (ГП). Не спешите выполнять действие, если Вы в чём-то сомневаетесь или допустили ошибку, Вы можете нажать «✱» и вернуться на шаг назад (отменить действие).

1 Демо режим

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Выберите один из способов разблокировки: отпечаток пальца/пароль/IC-карта

Примечание:

После монтажа система находится в демонстрационном режиме, любой отпечаток пальца или пароль может открыть дверь. Далее Вы можете следовать голосовым подсказкам (ГП).

2 Регистрация администратора

1. Коснитесь сенсорного экрана
- 2 .Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Введите отпечаток пальца 6 раз, либо сколько потребует система
4. Введите пароль из 6 - 8 цифр и нажмите [#]
5. Введите тот же пароль еще раз и нажмите [#]
6. Приложите IC-карту администратора
7. Нажмите [#], чтобы войти в систему распознавания лиц после голосовой подсказки (ГП). Встаньте перед замком, смотрите в камеру и дождитесь подтверждения ГП (нагибаться к замку нет необходимости)
- 8 .Нажмите [#], чтобы войти в систему распознавания вен ладони. Поднесите ладонь к замку.
9. Готово

Примечание:

1. При первой регистрации пароля администратора программа по умолчанию использует номер идентификатора администратора **01**.
2. При первоначальной регистрации информации администратора необходимо зарегистрировать пароль. Если отпечаток пальца введен успешно, но пропущен ввод пароля, то регистрация пользователя-администратора не удастся. Выйдите из настроек системы принудительно (нажмите [✱] несколько раз, пока не погаснет наборная панель, в данный момент ГП Вам не нужны) и вернитесь в демонстрационный режим.

ВАЖНО! При первых настройках и регистрации администратора не закрывайте дверь! Держите механические ключи при себе! Прежде чем перейти к регистрации пользователей и/или другим настройкам, обратите внимание, правильно ли у Вас установлен язычок мортизы согласно сторонности открытия замка. В зависимости от комплектации для смены направления, Вам может понадобится снятие торцевой планки. Пожалуйста не разбирайте мортизу полностью, не выкручивайте другие винты, это может привести к потери мелких деталей! ВНИМАНИЕ! Винты торцевой планки могут быть закреплены резьбовым герметиком! Будьте осторожны, Вы можете повернуть шлицы на винтах!

3 Регистрация пользователей

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Верифицируйте отпечаток пальца/пароль администратора
4. Нажмите [1], чтобы добавить пользователя
5. Введите идентификатор пользователя [02 - 99] и нажмите [#]
6. Введите отпечаток пальца 6 раз, либо сколько потребует система
7. Введите пароль из 6 - 8 цифр и нажмите [#]
8. Введите тот же пароль еще раз и нажмите [#]
9. Приложите IC-карту пользователя (карты можно докупать дополнительно)
- 10 .Нажмите [#], чтобы войти в систему распознавания лиц (далее, как описано выше)
- 11 .Нажмите [#], чтобы войти в систему распознавания вен ладони (далее, как описано выше)
12. Готово

4 Удаление пользователей

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Верифицируйте отпечаток пальца/пароль администратора
4. Нажмите [2], чтобы удалить пользователя
5. Введите идентификатор удаляемого пользователя [02 - 99] и нажмите [#]
6. Нажмите [1], чтобы удалить отпечаток пальца пользователя.
Нажмите [2] - удалить пароль.
Нажмите [3] - удалить карту IC.
Нажмите [4] - удалить распознавание лица.
Нажмите [5] - удалить рисунок вены ладони.
Нажмите [6] - удалить весь идентификатор введенного пользователя
7. Готово

5 Привязка к приложению

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Верифицируйте отпечаток пальца/пароль администратора
4. Нажмите [3] для настройки сети, замок войдёт в режим поиска управляющего устройства и сети Wi-Fi
5. Нажмите [✱], чтобы выйти/вернуться назад при сбое привязки
6. Готово

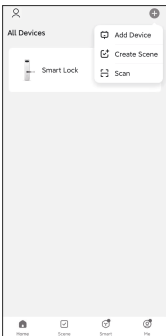
Примечание:

Перед настройкой привязки к приложению загрузите приложение «Tuuya» из магазинов приложений (для некоторых рынков рекомендуется приложение «SmartLife»).
1. Включите приложение «Tuuya» и Bluetooth телефона. Если у Вас ранее не использовалось такое приложение, то зарегистрируйтесь и создайте учётную запись. Не теряйте персональные данные для входа в приложение.
2. Нажмите «Добавить устройство» в приложении «Tuuya»
3. Ожидайте добавления устройства и следуйте дальше подсказкам.

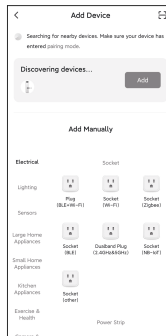
Сетевые настройки приложения Tuuya

после того, как замок вошёл в состояние поиска

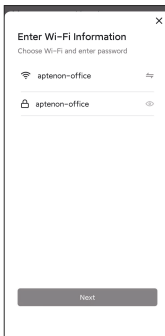
Кликните «добавить устройство»



Кликните «добавить»



Выберите Wi-Fi и введите данные



Кликните «Готово»



Сканируйте QR код для скачивания



6 Настройки звонка, языка, громкости и др.

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Верифицируйте отпечаток пальца/пароль администратора
4. Нажмите [4], чтобы войти в системные настройки
- 5.Нажмите [1], чтобы запросить номер идентификатора замка
[2], чтобы запросить дату и время
[3], чтобы запросить версию программного обеспечения
[4], чтобы настроить громкость → Нажмите [1 - 4], чтобы выбрать уровень громкости
[6], чтобы настроить дверной звонок → Нажмите [1], чтобы включить /
Нажмите [2], чтобы выключить
[7], чтобы настроить язык устройства, далее следуйте подсказкам
6. Готово

7 Настройки функции реагирования замка на ошибочную верификацию

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Верифицируйте отпечаток пальца/пароль администратора
4. Нажмите [5], чтобы войти в настройки реагирования замка на ошибочную верификацию
5. Нажмите [1], чтобы включить и [2], чтобы выключить
6. Готово

Примечание:

По умолчанию (или включении функции) система будет заблокирована на 2-5 мин., (в зависимости от версии прошивки) с уведомлением тревожным сигналом при вводе 3 раз неверной верификации в течении 3 минут. Если Вам не требуется такая функция, Вы можете её отключить.

Включайте её, если есть риск любопытства или подбора кодов посторонними.

8 Настройка даты и времени

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Верифицируйте отпечаток пальца/пароль администратора
4. Нажмите [6], чтобы войти в настройки даты и времени
5. Введите "год-месяц-день-час-мин", как рекомендуют ГП
6. Готово

8 Настройки функции «свободного прохода»

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Верифицируйте отпечаток пальца/пароль администратора
4. Нажмите [9], чтобы войти в настройки функции «свободного прохода»
5. Нажмите [3], чтобы включить и [4], чтобы выключить
6. Готово

Примечание:

Функция «свободного прохода» позволяет открывать замок без верификаций (входить), нажимая ручку вниз. Это удобная функция, когда Вам на определённое, непродолжительное время необходимо обеспечить беспрепятственный вход.
По умолчанию при ежедневной эксплуатации не используйте эту функцию, это не безопасно!
Если Вам не требуется такая функция, Вы можете её отключить. Некоторые прошивки позволяют отключать функцию «свободного прохода» двойным нажатием «#».
В международной версии замка с ночной задвижкой и мортисой на планке 24x240мм. данной функции может не быть.

9 Сброс к заводским настройкам (электронный)

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [#], чтобы войти в режим настройки
- 3 .Верифицируйте отпечаток пальца/пароль администратора
4. Нажмите [0], чтобы войти в режим сброса настроек
5. Нажмите [#] для подтверждения. Нажмите [✱], чтобы выйти
6. Готово

10 Режим «без звука»

1. Коснитесь сенсорного экрана
2. Дважды нажмите [✱], чтобы включить беззвучный режим

При любых манипуляциях с замком (кроме настроек через вход в администрирование) ГП и звуковой отклик на нажатия будут отсутствовать.

3. Дважды нажмите [✱], чтобы выключить беззвучный режим

Производитель в праве вносить изменения в конструкцию и применять иные материалы и компоненты, а также изменять прошивки и функционал устройства (замка) по своему усмотрению и без предупреждения. Если Вы столкнулись с критическим несоответствием устройства, изложенному в данном Руководстве, обратитесь к продавцу, в ближайший сервисный центр или службу клиентской поддержки в Вашем регионе.

Дополнительные данные

Статусы пользователей и администратора.

1. Администратор замка (01) может открывать дверь и управлять информацией о данных замка. Администратор имеет наивысшие полномочия. Мы рекомендуем назначать верификацию Администратора уполномоченному лицу или ответственному в Вашем окружении (среди всех пользователей).
2. Обычный пользователь (02-99) может открыть дверь, если не включена кнопка внутренней блокировки.

Функции клавиш.

1. “*” - Как клавиша Esc или клавиша возврата (выхода из меню); “#” - Клавиша подтверждения.
2. Двойное нажатие “#” - вход в меню настроек.
3. Двойное нажатие “*” включение беззвучного режима, если ещё раз дважды нажать “*” Вы выйдите из беззвучного режима. В беззвучном режиме нажимая дважды “#” Вы входите в режим настроек и автоматически беззвучный режим отключается.

Запуск замка при разряде источников питания или перезапуск системы.

В случае низкого заряда батареи или полной разрядки и выключения устройства по неизвестной причине используйте провод с интерфейсом Type-C для подключения к портативному внешнему аккумулятору и вставьте его в интерфейс аварийного источника питания. Используйте внешний аккумулятор 5 Вольт в качестве аварийного источника питания для временного открывания замка.

Защита от подсматривания пароля.

Добавьте любые цифры перед или после настоящего пароля, чтобы посторонние лица не смогли подсмотреть настоящий пароль (всего до 18 цифр).

Сигнализация низкого заряда.

Если напряжение установленных батарей ниже 4,8 В, после каждого открытия будет раздаваться звуковой сигнал. Пожалуйста, вовремя заменяйте батареи.

Защита против взлома и отрыва внешней панели (ручки).

Если кто-то попытается взломать замок подаст сигнал тревоги.

Методы отключения тревоги (в зависимости от версии прошивки: 1. - нажмите «*» и введите пароль; 2. - нажмите «#» и введите отпечаток пальца.

Передняя и задняя панели связаны и имеют соответствующее шифрование.

Если был ремонт замка или замена деталей, либо после монтажа Вы не можете запустить замок. Нажмите кнопку сброса на задней панели, чтобы сопоставить данные на передней панели, когда система замка выдаст запрос «Нажмите кнопку сброса, передняя и задняя панели имеют соответствующее шифрование» (please press reset button, the front and back panels are with associated encryption). Отпустите кнопку после того, как задняя панель погаснет, после этого передняя и задняя панели автоматически сопоставятся.

Меры предосторожности

1. Эксплуатация замка требует особой среды. Пожалуйста, используйте его в указанных технологических диапазонах. Длительная перегрузка и чрезмерное использование сократят срок службы. Пожалуйста, эксплуатируйте замок в сухом помещении и не допускайте длительного нахождения внешних элементов на солнце при его использовании.

2. Через некоторое время на считывателе отпечатков пальцев будет грязь, что может повлиять на нормальное использование. Пожалуйста, используйте мягкий хлопок (микрофибру) для очистки считывателя отпечатков пальцев. В крайних случаях возможно использование жидкостей по уходу за стёклами или пластиком без агрессивных компонентов. Считыватель отпечатков пальцев и экран изготовлены из хрупкого материала, пожалуйста, не ударяйте и не прикасайтесь к ним твердыми предметами.

3. Если напряжение замка недостаточно при открытой двери, дверь подаст звуковой сигнал, а на экране отобразится низкое напряжение, пожалуйста, замените батарейки. Пожалуйста, не используйте одновременно старые и новые батарейки. Если вы не замените батарейки вовремя, система разрядится и перестанет работать. В это время вы можете использовать внешний источник с Type-C (5 Вольт) для аварийного питания. После открытия двери, пожалуйста, вовремя замените батарейки. Используйте только алкалиновые батарейки, предпочтительно известных производителей.

4. Ручка замка является необходимым вспомогательным инструментом для открытия двери. Пожалуйста, не вешайте на ручку тяжелые предметы.

5. Пожалуйста, выберите профессионального работника для установки дверного замка и следуйте нашим стандартам установки. Пожалуйста, не разбирайте этот замок лично и позаботьтесь о соответствующей этикетке, чтобы избежать ненужных проблем с гарантией. За профессиональной установкой замка обратитесь на сайт импортёра www.tenon.by

6. Пожалуйста, зарегистрируйте верификации Администратора и сохраните пароль Администратора и сохраните механические ключи после того, как замок будет установлен правильно. Если отпечаток пальца, пароль, карта и приложение не могут открыть дверь, вы можете открыть дверь механическим ключом. Всегда держите механические ключи замка снаружи закрытого помещения, даже в момент монтажа замка.

теплов